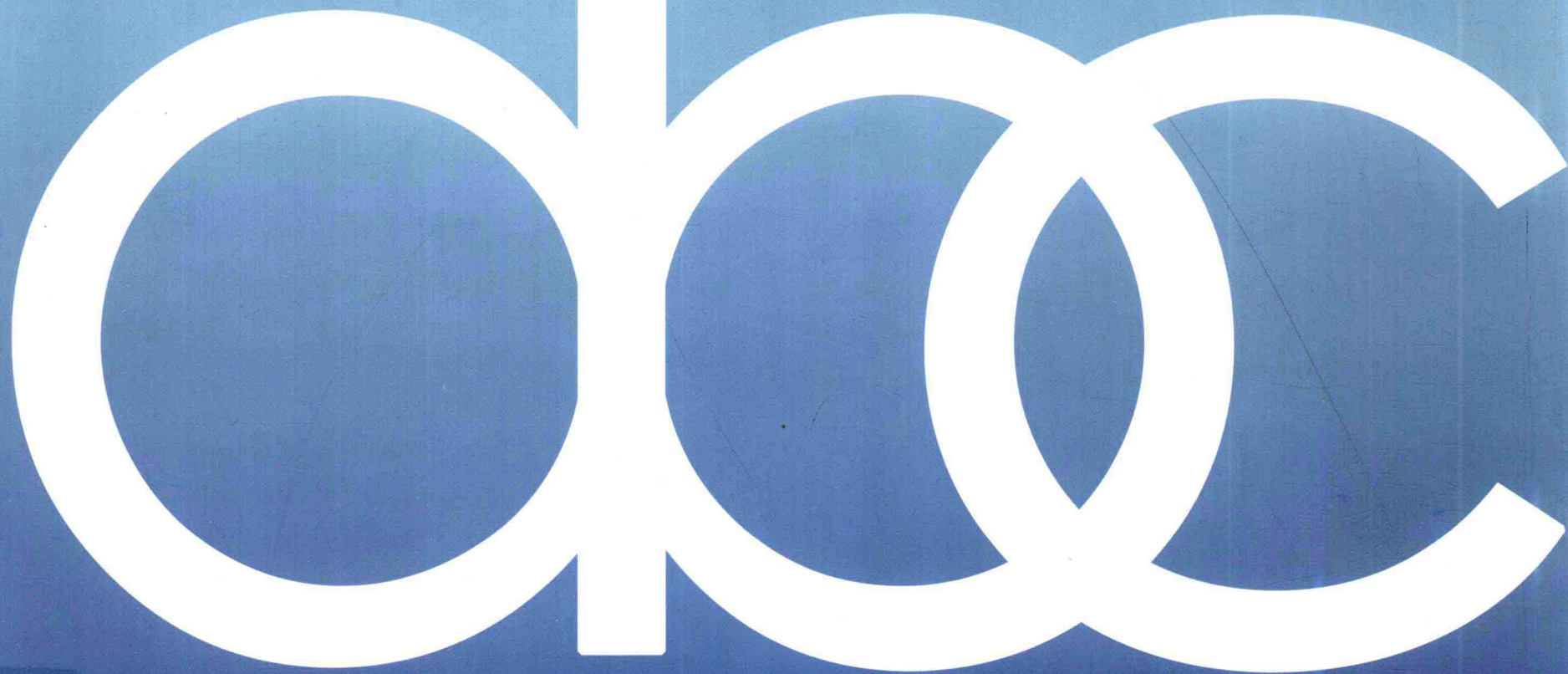




建筑/规划/景观专业毕业指导

华南理工大学建筑学院 鲍戈平 主编

——留学篇

《华中科技大学出版社

建筑 / 规划 / 景观专业毕业指导 ——留学篇

华南理工大学建筑学院 鲍戈平 主编

《华中科技大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

建筑 / 规划 / 景观专业毕业指导. 留学篇 / 鲍戈平 主编

—武汉: 华中科技大学出版社, 2010. 1

ISBN 978-7-5609-5861-3

I. 建… II. 鲍… III. 建筑学—毕业设计—高等学校—教学参考资料 IV. TU

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第219099号

建筑 / 规划 / 景观专业毕业指导——留学篇

鲍戈平 主编

出版/发行: 华中科技大学出版社

地 址: 武汉市珞喻路1037号 (邮编: 430074)

出 版 人: 阮海洪

责任编辑: 段建姣

责任监印: 张正林

制 作: 广州韶通文化传播有限公司

印 刷: 深圳市雅佳图印刷有限公司

开 本: 889mm×1194mm 1/16

印 张: 5.75

字 数: 60千字

版 次: 2010年1月第1版

印 次: 2010年1月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5609-5861-3/TU·747

定 价: 28.00元

销售电话: 022-60266190, 022-60266199 (兼传真)

网 址: www.hustpas.com, www.hustp.com

(本图书凡属印刷、装帧错误, 可向承印厂或发行部调换)

编委会

主 编：鲍戈平

副主编：隋 心

编 委（以姓氏笔画为序）：

王 涛	王 溪	卢志伟	叶煦娆	李学思	李 博	李雪妮
李博懿	杨辰皓	杨晴川	苏国彦	何元钊	吴耀华	张小红
张雪原	张璟琳	林 丰	郑书剑	罗丽红	罗韵珊	欧小珊
段学文	徐点点	隋 心	韩德泉	曾国贤	谢嘉琪	鲍戈平
潘玉婷						

前言

找工？读研？创业？

每一位升到高年级的同学都会问自己这样的问题。

找工？

落脚在哪个城市？什么类型的工作？适合的工作有哪些？哪些工作岗位需要什么样的能力？我的天赋、兴趣、能力在哪里？比较优势是什么？我在剩下的时间里，把时间、精力放在什么地方，才更有利于达成目标？

深造？

出国？考研？保研？出国读研的话，选欧洲还是美国？选哪个学校？选什么专业？本科毕业就走，还是工作几年再去？时间成本？教育投资的成本？投入与产出比？读完之后，又何去何从？如果是女生的话，婚姻大事？听说女海龟只能配男农民工了，不同种族之间的联姻，成功的可能性也不高啊……哦，头大，先不想也罢。考研？选哪个城市？哪个学校？哪个专业？哪种学制？哪个导师？读完出来，会不会更找不到工作了？保研？保研的条件？我的排名？保外校？保本校？跨专业否？怎么选导师？

创业？

如何定义创业？虽然现在有优惠政策，但具体要怎么做？从哪开始？有成功的案例吗？

无论是哪一种选择，你都会发现你需要在非常有限的时间里，让挑选你的人了解你在专业上的能力和综合素质，而简历、作品集简本、作品集便是你需要事先准备好的最重要的纸本文件。

但通常，在学校制定的教学计划里，并没有哪一门课程是专门教授并帮助同学们回答上述问题的，考虑到这是

前言

关系到每一个同学职业生涯的第一步，我利用教学的机会，将简历和作品集的制作作为作业，再根据实际需要，增加了个人讨论环节、集体参观不同类型的设计单位或特邀专家做专题讲座的活动方式，为同学们走向工作岗位或进一步深造铺路搭桥。

在这套合集里，收录的是华南理工大学建筑学院建筑学、城市规划、景观建筑设计三个专业同学们的思考和作品集的截片，希望能对面临同样选择的同学们有所帮助。

考虑到同学们的经济承受能力，我们将“找工”、“留学”、“读研”、“创业”4个主题做成4个分册，当你确定了自己的目标后，每一本分册可以更有针对性。

每本册子的编写逻辑是：上篇，围绕目标，将需要考虑的问题都有所讨论；下篇，选择不同专业同学的作品集截片，尽量涵盖不同的类型。如出国篇，会选择成功申请到欧洲、美国、中国香港等不同国家或地区、不同类型的学校同学的作品集，同时也有该同学个人的特别体会，以及在制作过程中需要特别注意的细节提示。书中收录的内容全部都是创作者心血的结晶，为尊重每个编者的劳动，我们选用的作品集截片均保持了其真实的面貌与原创特色。

总之，这是一套很实用的丛书，是所有编委们共同努力的结果，尤其是每本分册的副主编，付出了很多的时间和心血。

感谢华中科技大学出版社的段建姣编辑，是她的慧眼，让这部集子得以出版。

鲍戈平

2009年11月

目 录

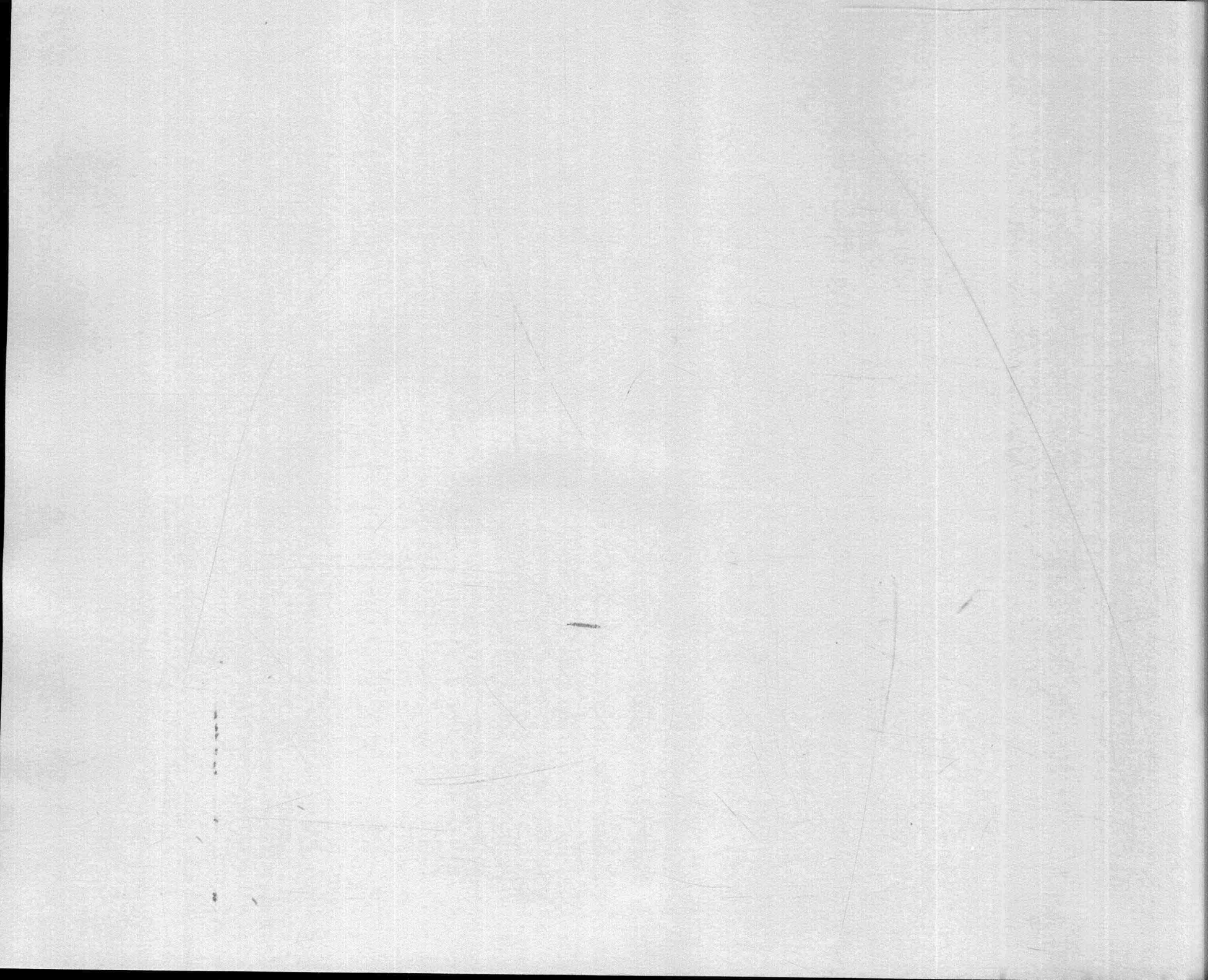
上篇：出国留学的发展计划指引与参考

(一) 为什么要留学	9
(二) 什么人适合留学	10
(三) 留学准备过程中几点入骨的体会	10
(四) 留学一年要花多少钱	11
(五) 时间安排：早开始还是早准备开始	12
(六) 在校学习成绩：一定要硬	13
(七) 饱满经历：渠道是多样的	14
(八) 申请学校的战略部署：策略各有不同	16
(九) 关于英语考试：很重要，也很不重要	17
(十) 作品集怎么搞：在10秒钟内给人深刻的印象	18
(十一) 自我吹捧：个人陈述的写作	24
(十二) 个人简历、推荐信以及其他申请材料	26
(十三) 如果失败	28

下篇：作品集实例·心得

(一) 建筑学	30
(二) 城市规划	62
(三) 景观设计	64

上篇：出国留学的发展计划指引与参考



(一) 为什么要留学

这是个非常非常重要而严肃的问题。因为选择留学深造,就几乎意味着要投入相当部分的财力、物力以及精力。耶鲁大学的容闳(1828~1912年),是第一位在美国大学毕业的中国人,同时也是中国留学事业的先驱者。他是历史上第一位向政府提出公派留洋计划的人,可谓是我们这些后来奋斗者们的祖师爷了。他是为救亡而去的。我们呢?暂且不提报效祖国这样的雄心壮志,单是从我们专业发展、人生经历的角度来说,留学深造以及申请留学的这段经历,或许会成为我们人生中重要的转折点。因而,想想为什么要留学,可能是做决定之前要慎重考虑的事情。

答案可能会有好几个:

1. 为了留学而留学。

建筑类研究生的学制有2年和3年两种。短短几年的留学生活,或许只是蘸了一下洋墨水,还不足以渗入肌肤。但是,即使我们抱着为了留学而留学的观点,也没有什么问题。蘸过,毕竟不同。即使“留学”就是目标,那也没什么不对,在国外的几年,即使没有学到什么专业知识,也算是丰富人生阅历了。

2. 有明确的留学计划。

当然,有明确目的的留学计划、申请计划,会让自己在准备的过程中消除心理上的迷茫。无论是选学校还是准备各种材料,如果有一个明确而又坚定的目标,那么在精神上就有了坚实的后盾。对于申请者来说,最好是能够静心思索留学对于自己的意义,而且要考虑因为留学而付出的机会成本,这包括金钱、时间上的代价,积累工作经验的机会,甚至是爱情方面的代价等。

3. 走一步算一步。

如果没想好,又打算走一步算一步,有点点出国留学的欲望,有一些财力,即使没有奖学金,勉强也够用,那么,您不妨一试。很多时候,做出一个如留学这样重大的决定未必是一时半会儿就能想清楚、想明白的,或许等自己想清楚、想明白了,时间已经来不及了。那何不早早开始准备,尤其是早早开始提高外语水平,即使往后打消了留学的念头,外语水平的提高也是终身受用的。



容闳(1828~1912),广东珠海人



写给举棋不定者:有的同学有这样一种想法,就是想能不能既考国内的研究生,同时也准备留学。考研和留学在时间安排上其实是冲突的。这两者唯一可以一起复习的恐怕就只剩下英语了。考研需要对政治、专业课有一个系统的复习,这非常消耗时间和精力。两者兼顾,很可能手忙脚乱,反而两败俱伤。因此,两者取其一是明智之举。有时候,有志于留学的奋斗者,会同时也具有保送研究生的资格。保研,还是留学,是需要思考和取舍的。时间上,大约在9月中,就得决定是否要放弃保研的资格而一心一意准备出国留学了。如果不放弃保研资格,学校将不予办理出国留学手续。笔者建议有保研资格的同学尝试和信任的老师、长辈、学长们进行讨论、沟通,再结合自己的情况做出决定。如果您实在无法做出抉择,还有最后一招,掷硬币吧。

(二) 什么人适合留学

这方面，其实没有定论，但有几条，是比较共性的：

1. 有一定的经济实力。

2年要“砸掉”60万人民币——一套房子。若无奖学金的话，多少年才能报答父母啊！

2. 英语要好。

这个不用多说。英语水平稀烂的话，别说上课，就连生活都会成大问题。

3. 生存能力强。

笔者比较倾向于用“生存能力”这样的字眼。留学阶段的挑战来自于生活方面的或许更棘手，也更磨炼人。生存能力包括了自我照顾、与人交往、承受压力的能力，以及保持身体健康和心理健全等等。我们会不时听到留学生枪击案的新闻，这些凶手，许多是无法应对各方面的压力、挫折的。他们倘若在国内，或许遇到的困难会小些，或许就不会做出如此极端的行为了。笔者的建议是，请一定要做好面对各方面的困难，尤其是生活方面困难的心理准备。如果生存能力有所欠缺，要在准备阶段努力锻炼加强，不妨就从学习做饭开始吧！



(三) 留学准备过程中几点入骨的体会

下面的这几点是留学申请者非常入骨的体会总结：

1. 心态、信心。

一句过时的话：战略上藐视它，战术上重视它。留学准备的过程中会遇到无数“地雷”。本书会提供一些“扫雷”建议。遇到“地雷”的时候，一定要镇定。即使不幸遇到最大的“地雷”——被所有申请的学校拒绝，也不能气馁，大不了先在国内“窝”一年，创造些GDP，来年再战，有何不可？反过来说，即使是被所有学校全奖录取，也切莫得意忘形，因为“被虐”与“自虐”的生涯才刚刚开始。留学准备的过程仅仅是留学生涯中的第一步，或许是最轻松的一步。或许若干年后回忆往事的时候，会发觉，这段时间其实是最不起眼的。因而，在整个留学准备的过程中，把最好的情况和最坏的情况都预计到了，而且想到了最糟糕情况的时候将怎么做，那么，就可以自信地说，整个留学过程了然于胸，焦虑就如过眼云烟了。没有了心理负担，没有了焦虑，会对留学准备扫清很大的障碍。

2. 要合作。

一是同学间的合作。倘若申请的是同样的学校，当然会存在相互的竞争，但是，合作与交流始终是更重要的，其中交流心得尤其必要。在申请的最后阶段——寄出材料的时候，最好能够和一同申请的同学相互确认一下，避免漏填某一份表格，或者有哪个地方出现了什么问题。合作是“扫雷”中最重要方法，闭门造车的“危险系数”是很高的。另一方面，网上论坛、留学QQ群、Google Group等，也是重要的沟通途径与消息来源渠道。

寄托网<http://bbs.gtgr.net/bbs/> 以及太傻网<http://www.taisha.org/bbs/index.php> 是两个非常热门的留学论坛，都有建筑类专版。

3. 站在巨人的肩膀上变成巨人，给别人站。

与前辈师兄、师姐们的交流作用重大。通过研究往届申请者的案例，再通过集体智慧，就能够形成一个大致“数据库”，能够“沙盘推演”。比如，参照往届申请者的水平可以给自己一个大致的定位，确定目标学校大概的位置等，这和高考填报志愿很相像。如果有机会的话，和已经在目标申请学校读书的学长们交流，以更深入地了解学校的特色、风格。与此同时，您的成功申请经验也应该多多和师弟、师妹们分享，“在有雷的地方插上旗子”，这就为后来的人省下了许多重复的“扫雷”工作了，后来人能因此避免许多被“雷到”的情况。这就是叠罗汉的道理：站在巨人的肩膀上，使自己变成巨人，然后给后人站。

4. 积攒人品。

养成良好的学习、生活习惯，对自己重要的事情、对社会和国家有益的事情要用心对待，为咱国家的人居环境建设事业做些贡献。尊敬老师、长辈。我们经常会听到师兄、师姐们的申请经验中有“人品很重要”的说法。或许这所谓的人品（RP），就是指凡事认真对待、做事细心严谨、请老师写推荐信的时候要有礼貌、与国外教授沟通时要不卑不亢、与学校招生办的秘书电子邮件往来的时候要注意遣词造句等等的细节吧。

（四）留学一年要花多少钱

1. 学费。

给大家一个参考的数额，建筑类专业，2009~2010学年的学费为：美国的学校中，宾大3.7万美金；哈佛3.5万美金；康奈尔2.4万美金；弗吉尼亚大学2.2万美金；加大伯克利分校1.5万美金。英国的学校中，诺丁汉大学1.3万英镑；爱丁堡大学1.5万英镑；谢菲尔德大学1.2万英镑。

2. 生活支出。

这个数字会因人而异，因地域区别而有较大的变动。这里只给出一个大致参考数据：如果完全自费的话，一年的支出，除去学费的部分，建筑类专业大概是17~25万元人民币。

3. 奖学金。

每个学校会有不同的政策，通常校方会根据申请者递交的申请材料来判断是否提供奖学金。建筑类专业的奖学金与物理、化学等专业相比，获得的机会相对较少。另有一种叫做“Financial Aid”的，属于助学金，是要提前申请的。通常学校有一个“Financial Aid Office”，在它的网站上有详细的介绍。助学金的数额一般不大，申请前要注意是否符合条件，有许多助学金是只针对美国公民的，有

下表是美国的公立大学——弗吉尼亚大学网站上的2009~2010学年（不包括寒暑假）的研究生开销预算：

	弗吉尼亚公民	非弗吉尼亚公民
学费以及杂费	\$ 12,140	\$ 22,140
课本费用和学习工具	\$ 3,529	\$ 3,529
生活开销	\$ 15,700	\$ 15,700
合计	\$ 31,369	\$ 41,369

由此可见，弗吉尼亚大学作为公立学校，它对本州的公民有每年1万美金的学费优惠。需要指出的是，弗吉尼亚大学坐落在美国东部的一个小城镇夏洛特维尔，因此生活开销可能相对大城市要少。



时候虽然助学金种类繁多，但看起来甚至没有一个是自己够资格申请的。

为什么学费的差距会那么大？众所周知，美国大学和中国大学在财政开支方面最大的区别，是美国的大学分私立和公立两大类。私立学校，是几乎没有联邦政府的财政支持的，学校财政来源一是各界的捐助，另外就是学费了，所以这些私立大学的学费就会相对比较贵，如上文提到的哈佛、宾大、康奈尔等。而公立大学每年都会获得联邦政府的直接财政支持，因此学费就会收取的少些。但是，这些开支实际上来源于纳税人；如上文提到的加利福尼亚大学伯克利分校和弗吉尼亚大学等，它的财政来源多是本州的纳税人，因此，在招生计划中，要为本州的公民保留有一定的学位，故国际学生的名额会相对比较有限，并且学费比本州公民贵，奖学金名额也相对少些。公立学校的财政更大程度上受控于政府，如近年经济危机，加州受到的影响尤其严重，政府大幅削减教育开支，加州大学则首当其冲。相对来说，政府财政情况的优劣，对公立大学的影响更大。

(五) 时间安排：早开始还是早准备开始

1. 制定时间安排的思路。

通常认为最佳的策略，是越早开始越好。笔者则倾向于认为：越早准备开始越好。这有点“厚积薄发”的意味。因为许多申请者并没有一个合理的计划，有些时候甚至非常盲目。例如某人在准备GRE考试的时候，“随大流”地报了新东方的GRE班，但这个新东方学习班的时间正好在一个重要的设计题目的末期，结果是精力分散，英语也没学好，设计也没做好。如果将GRE的学习安排在假期，错开设计题目的交图时间，效率可能更高，不仅GRE学好了，赶图期间的时间、精力也都保证了。

2. 底线。

美国绝大多数学校的申请截止日期为1月初至2月中旬，因此，我们应该尽早上目标申请学校的网站来了解每个学校的具体截止日期。这个时间，是必须在台历上用红色马克笔圈出来的。我们建筑类的学生有个坏毛病，就是喜欢“踩界”。这条最后的“界限”是什么呢？通常UPS等快递公司使用最快速的邮递方式，寄件后的第3个工作日内能够保证送达。也就是说，截止日期前的第4个工作日的快递公司下班时间（通常是17:00）就是最后的时间底线了。不过，圣诞节期间，有些快递公司是不干活的。“踩界”总是惊心动魄，建议还是早寄出早安心的好。

3. 时间安排参考。

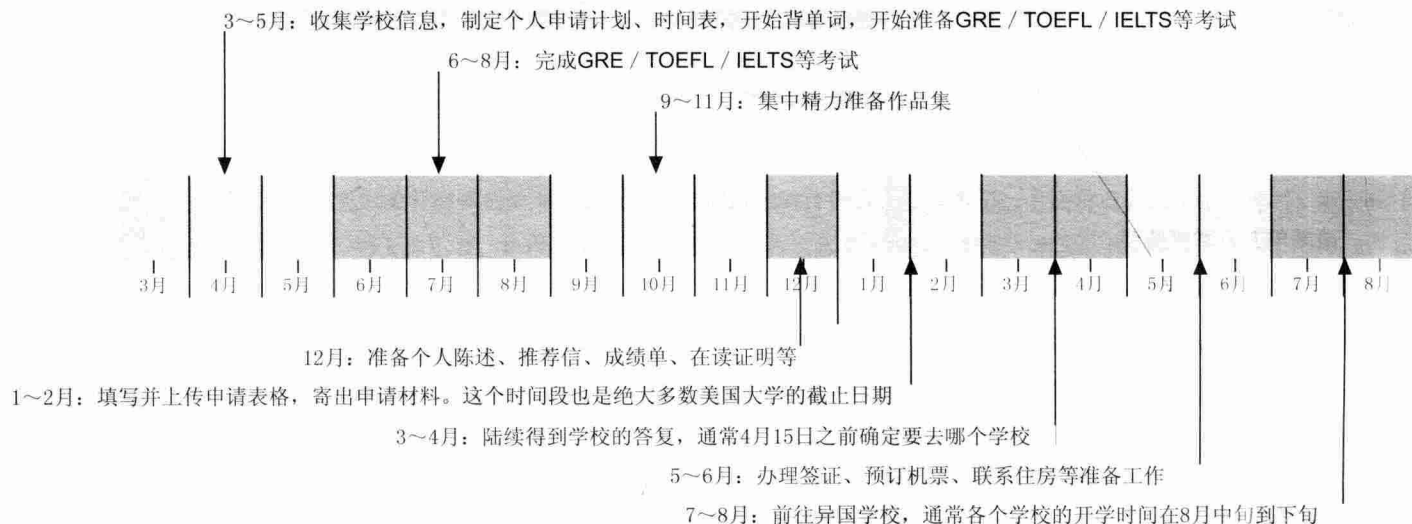
下面表格里是最重要的几样工作所花时间的参考。

工作项目	时间安排
作品集	1个月思考，1个月做，做好后到截止日期之前的时间再不断完善
个人陈述	1个月思考，1周写，写好后到截止日期之前的时间再不断完善
个人简历	若干小时，主要是做好版式
选择学校	在7月左右（暑假）就请开始这个工作，上网收集学校的要求和截止日期等信息





下面是一个典型的时间进度表。



(六) 在校学习成绩：一定要硬

1. 官方成绩单。

学校的教务处能够开具带有签字、盖章的成绩单。例如，华南理工大学的教务处开出的官方成绩单有英文版和中文版两种，它们的内容是一致的，各个课程的翻译也由官方译定，上面会列出每一门学科是在哪一个学年完成的，学时多少、学分多少、成绩多少（成绩会有百分制，及格或不及格，优、良、中、差等几种标准，都很明确）等信息。成绩单的解读方面，首先应当注意选修和必修的区别，如华南理工大学的成绩单中，选修、必修是没有被标注出来的，而且选修课的成绩在计算平均成绩基点（GPA）的时候，是不可以略去的。许多美国大学的申请表上，只有填写GPA的位置却没有填写专业科目GPA的位置。也就是说，好多学校根本就不需要我们所谓的“专业课成绩基点”。因此，我们包括通选课和专业选修课在内的每一门课程的成绩都要过硬，这就意味着我们不能忽视选修课了。所以，“分分分，学生的命根”这句话不是中国特色，拿到国外同样也是真理。若您目前还在大一、大二，那么，建议那些不容易拿到高分的选修课，就酌情不选。必修课中，容易忽视的几门政治课、高等数学等高学分的科目，一定要给予应有的重视。而且，更可怕的是，不及格的科目在许多学校的官方成绩单上是不会隐去的。如果是重修所获得的分数，成绩单上也会特别注明。所以，打算出国留学的各位，万万不可“挂科”，成绩单会很难看的！

2. 平均成绩基点（GPA）3.0是什么概念？

平均成绩基点的计算似乎总是一个难题，其实无需套公式也无需动用Excel，只需要下载一个叫做GPA Wizard的小软件，并从学校的



成绩查询网站下载自己的成绩，导入或分别输入其中，就可以算出这个平均成绩基点了，相当方便。平均成绩基点3.0基本是美国“牛校”建筑类专业的底线。如果在校的平均成绩有百分制的80分以上，基本就能够保证GPA上3.0了。

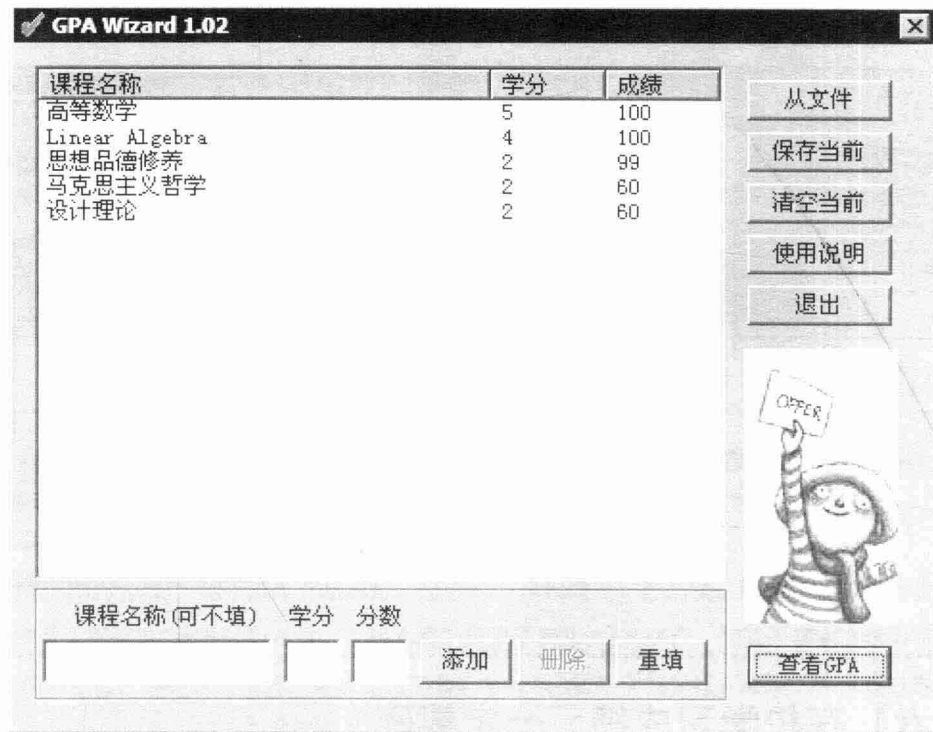
3. 成绩单万万不可造假。

一旦被查出来，会很难看，即使已经去了海外学校，在读了，也会被勒令退学。这不仅仅是个人诚信的问题，更关系到中国留学生整体形象的大事。

4. 成绩真是不好，怎么办？

如果平均成绩基点没有3.0的话，是不是就必然与“牛校”无缘了呢？笔者曾给哈佛发过一封电子邮件，问：“鄙人成绩羞涩，可申贵校否？”答曰：“汝分低，确劣势也。然吾哈佛乃牛校，非徒以分之多寡而论英雄也。

然，若汝分高，则，吾校更喜也。”这听起来像是废话，但至少可以说明，成绩不好不应当成为削弱自信、裹足不前的借口。我们设计类专业相对其他专业来讲，成绩不是最重要的，重中之重仍然是作品集。一本好的作品集能够很大程度弥补成绩上的缺陷，另外在写个人陈述的时候，也可适当说明情况。



(七) 饱满经历：渠道是多样的

如果想令个人简历、作品集的内容更加丰富些，当然就需要有饱满的经历。饱满经历的方法来自多方面，下面的几点，笔者试图按照实现的难易程度，做一个排序。越靠前的，是越容易实现的。

1. 课程作业，重中之重。

作品集想饱满，当然首先作品要够“牛”。作品的最重要来源便是课程设计。如果不好的话，做作品集的时候就会整理很久，要重画许多图，更要完善许多图。因此，在大一到大四的课程作业上，应下足功夫，这会给后期省下许多时间。要以能为作品集“出彩”的方

向作为课程设计作业的目标之一。而如果有机会使用计算机制图的话,请一定完整保留原始文件以及过程文档。过程文档的重要性不应被忽视,在低年级的时候,就应养成保留原始过程文档的习惯,手绘的图要高清扫描或高像素翻拍,平时的1草、2草,以及思维草图,最好也能拍下来。

2. 旅行经历。

我们万万不要认为旅行经历价值不大。实际上,旅行中会产生许多在作品集里面可以反映的内容以及“出彩”的资源。例如宾大的作品集要求中就说到了希望能够见到旅行时候的速写。建议在旅行的路上随身携带一个小本子,上面可以记录文字、速写,甚至贴上车票、门票、当地特色植物的叶子,画上地图等。做作品集的时候,就能够将这本东西扫描,附上一两页,作为展示个人经历的一部分。

3. 工作坊、战斗营、联合交流活动等。

密切留意学院、网络上各种这类活动的通知,尤其是中、外学生的联合工作坊,可以借此机会认识到更多的人,以及教授。这方面的经历,无疑能够为作品集、简历和推荐信等增加亮点,而且工作坊的成果可以拿去参展、参加设计竞赛,甚至可以整理成论文并发表,可算是一举多得。

4. 实际项目。

实际项目对找工作和丰富自己的经历都是相当有帮助的。对于打算留学的人来说,什么样的实际项目更有针对性呢?笔者想先引用加大伯克利分校对作品集要求里面的一个观点,他们不大希望在作品集里面看到过多的“实际工程”,反而是希望看到能够“展示潜力”的东西。也就是说,他们不注重申请者有多少专业技能,而是注重申请者有多少向更深一步发展的潜能。因此,作品集中展示的实际项目应该都是比较特别的项目,如果是非常普通的项目,除非展示施工图能力,否则应当适当控制篇幅或干脆不展示。那么,我们应当把握住什么样的实际工程机会呢?本书下篇的案例中,某杨同学(主申建筑)就参与设计了由某李老师主持的一个某市歌剧院的国际投标项目,他们的方案喜入围。这个项目其实是一个偏向于概念性的方案设计,他们的工作室在推敲设计概念上下了很多功夫。杨同学当然也收获不少:(1)这个项目的的设计理念很好,这方面较容易给作品集添彩;(2)这个竞标方案入围了,而且是个大项目,反映到简历中,的确与众不同,更有竞争力;(3)在做方案的过程中,许多图已经很完善了,不用在作品集制作的过程中再费心加工;(4)杨同学在这个项目中结识的李老师是“牛人”,他写的推荐信,很有份量。总之,如果有幸遇到这种类型的项目,各位,这是美差,干吧。

5. 发表论文。

本科生写的论文,如果有幸能够得到老师的指导,而且在学术上有一定的成绩,能够以第一作者或第二作者的名义发表在核心刊物上,无疑是漂亮的一笔,但对于本科生来说,在学术上能小有成就,毕竟是非常困难的。当然,也可以这样:跟着某位老师做些研究,然后以老师为第一作者、自己为第二作者发表论文,这种做法的难度会小一些。那么,发表文章是提高申请者竞争力的好办法吗?笔者认为,如果申请的是偏向研究型的课程,有论文发表的确对留学申请帮助较大,但如果是偏向设计型的课程,则虽然也有帮助,但“性价比”不高。关于发表论文,需要考虑:(1)花许多精力写的论文要发表了才有效;(2)论文要与自己申请的方向吻合才更有针对性,这相对比较难;(3)一般偏向设计的建筑类研究生申请材料中,罕有学校要求提交写作样本(writing sample)的,而在作品集

中附上好多页的论文，也未必是个明智的做法，当然，若读者申请的是偏向研究型的课程，则另当别论。我们建议发表论文的策略是：

(1) 提前做出计划，如打算什么时候发表，在哪里发表，准备投入多大精力，预期能够获得怎样的学术成果等；(2) 找准论文的题目和指导老师；(3) 撰写论文；(4) 确保能够发表，最好能发表在核心刊物上；(5) 最好能够翻译成英文，自己翻译或请人翻译均可；(6) 把论文发表的刊物名称、期号等信息写在简历中，并且在作品集上“秀”出这个论文的学术成果。

6. 国际、国内竞赛和各种比赛。

如果说发表论文“性价比”不那么高的话，希望通过国际级、国家级竞赛的获奖来提升申请筹码则难度更大了。级别高的竞赛竞争相当激烈，获奖较难，但低级别的比赛，如省级的、校级的则容易多了，笔者建议在大二、大三的时候能够参加一两次。一方面竞赛作品可以提升作品集的丰富程度；另一方面，选择擅长的竞赛题目，找几个高手合作，若能够获奖，则可大大提升简历的竞争力。还有一种类型的比赛，如华南理工大学的营造竞赛，它是给定一个题目，自己动手制作一个装置，以体现一定的理念，如体现材料特性、表现有趣味的空间等。如果想在大学期间找出来几个“实现了”的作品，而且又比较有趣味，值得拿出来在作品集里面炫耀一下，这种营造作品或许是最容易实现的了。许多学校对作品集有“多样性、多作品类型”的要求。这就说明，不能局限于课程作业。营造的作品，是增加作品集多样性的极佳手段，本书下篇的案例中就收录了这种营造作品。

7. 参加学术性的研究项目。

许多高校会给本科生提供参与学术性研究项目的机会，如华南理工大学的学生研究计划。主要是由老师主导，对某个学术课题进行分析、研究，如果有机会，最后的成果是可以写成论文并发表的。这种做法和上面提到的发表论文类似，对于申请留学的同学来说“性价比”不那么高，但参加这样的学术性课题也有好处。一般来说，作品集中展示的多是设计方案、各种创意等内容，而这种课题在作品集中可以展示申请者的学术研究潜力，使作品集内容更为丰富。需要特别注意的是，研究的课题本身应当有一定的深度，在作品集中展示时，要尽量用图示化的表达方式，而且要更加凝练，因为作品集的篇幅有限。

(八) 选择学校的战略部署：策略各有不同

申请是一个“系统工程”。我国政府对国家发展有精确的5年规划，甚至谈恋爱，也有近期、中期、远期的规划。对于申请学校来说，也是如此。

1. 选择学校的思路。

由于建筑、规划、景观专业的特殊性，不可能像别的专业一样同时申请20所学校那么多，光申请费就是一笔大数目。笔者曾经算过一笔账，申请一所学校的花费最高可达1000元，其中包括申请费70美金左右，GRE寄送分数费用20美金，托福寄送分数费用200元人民币，打印作品集约100元人民币，快递递送申请材料费最高250元人民币。申请太多学校的话，光这个开销就挺吓人的。即使你“不差钱”，也不

